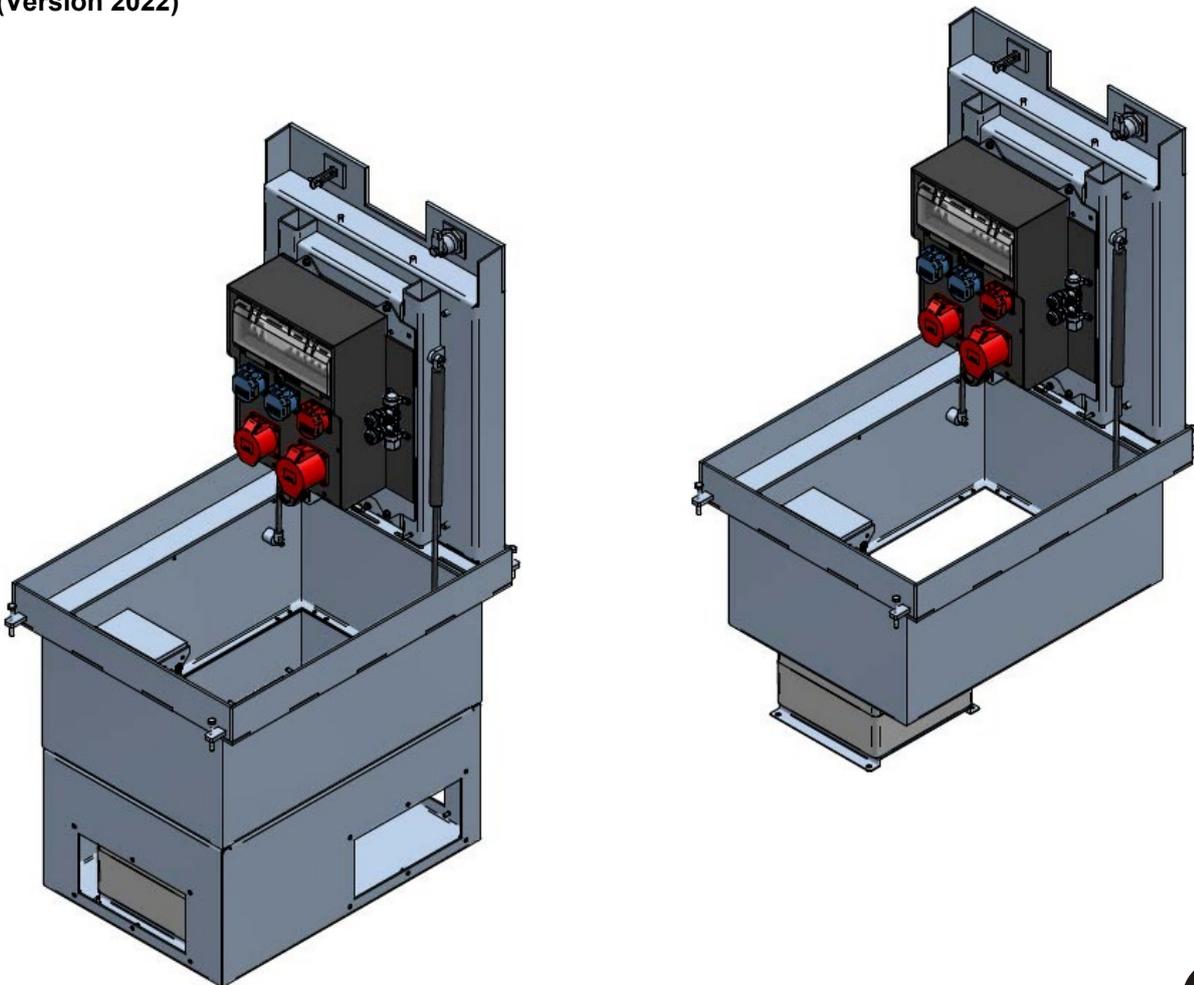


# CAMPETTO S / M / L / XL / XXL distribution électrique souterraine

## Manuel

(Version 2022)



VERSION	MODIFICATIONS
1.4	Options du catalogue principal / chap. 2.4.1 / article sous chap.6 complété (09.01.2023)
1.5	Extension de l'assortiment "S" / Définition sortie de câble
1.6	Complément sous le chap. 3.2.2 (07.02.2024)
1.7	Complément sous le chap. 3.4 (11.03.2024)
1.8	Complément XXL, plaque de protection, D400 (09.08.2024)

## Table des matières

<b>1</b>	<b>Instructions en général</b> .....	<b>4</b>
1.1	Identification pour dangers et indications .....	4
1.2	Responsabilités de l'utilisateur .....	4
<b>2</b>	<b>Les domaines d'application</b> .....	<b>6</b>
2.1	Propriétés et caractéristiques du produit.....	6
2.1.1	Les propriétés de base et avantages de CAMPETTO sont les suivants.....	6
2.2	Livraison.....	6
2.3	Informations techniques .....	6
2.4	Construction .....	7
2.4.1	Article (Options pour le choix de la base).....	8
<b>3</b>	<b>Introduction</b> .....	<b>9</b>
3.1	Conditions de montage Campetto Version 2022 distributeur électrique souterrain .....	9
3.1.1	Travaux à entreprendre sur place par le client.....	9
3.2	Raccordement au réseau électrique .....	11
3.2.1	Schéma de principe de fonctionnement.....	11
3.2.2	Autres possibilités de montage .....	12
3.2.3	Consignes d'installation.....	14
3.3	Raccordement électrique .....	15
3.4	Mise en service .....	15
3.5	Remarques générales relatives à l'utilisation .....	15
3.5.1	Volume Passage de câble.....	16
<b>4</b>	<b>Exécution D400</b> .....	<b>17</b>
4.1	Caractéristiques du produit .....	17
4.2	Contenu de la livraison.....	17
4.3	Informations techniques .....	17
4.4	Remplissage .....	18
<b>5</b>	<b>Entretien</b> .....	<b>19</b>
5.1	Plan d'entretien et d'inspection .....	19
5.2	Description des travaux d'entretien et d'inspection.....	19
<b>6</b>	<b>Dépannage</b> .....	<b>20</b>
6.1	Mesures visant à corriger les dysfonctionnements .....	20

6.2	Stockage .....	20
6.3	Recyclage .....	20
<b>7</b>	<b>Indications pour l'équipement ultérieurement .....</b>	<b>21</b>
7.1	Couvercle en tôle strié .....	21
7.1.1	Article .....	21
7.2	Plaque de protection .....	22
7.2.1	Article .....	22
7.3	Étrier de suspension du coulisseau / protection du câble .....	22
7.3.1	Article .....	22
7.4	Support d'accouplement pour CEE63/5 ou CEE125/5 .....	22
7.4.1	Article .....	23
7.5	Protection de câble .....	23
7.5.1	Article .....	23
<b>8</b>	<b>Service.....</b>	<b>24</b>
8.1	Adresses pour le service .....	24
8.2	Mentions légales .....	24

## 1 Instructions en général

### 1.1 Identification pour dangers et indications

#### **Danger**

Situation dangereuse qui entraîne avec certitude des blessures graves ou la mort si elle n'est pas évitée.

#### **Attention**

Situation dangereuse qui peut entraîner des blessures légères à moyennement graves si elle n'est pas évitée.

#### **Indication**

Informations sans relation avec les atteintes aux personnes, par ex. relatives aux dommages matériels.

#### **Mesure de protection**

Améliorer la sécurité en appliquant une mesure de protection.



Le marquage CE indique que votre appareil est conforme aux exigences de sécurité des directives européennes 2006/95/CEE et 2004/108/CEE.

### 1.2 Responsabilités de l'utilisateur

- Assurez-vous que ce document est toujours lisible et qu'il est conservé avec l'appareil.
- Veuillez lire attentivement cette notice d'utilisation avant la première mise en service de l'appareil.
- Ce produit a exclusivement été conçu et fabriqué pour l'utilisation décrite dans ce document. Toute autre utilisation n'étant pas expressément mentionnée pourrait porter atteinte à l'intégrité du produit et/ou représenter une source de danger.
- Le fabricant décline toute responsabilité é pour les dommages occasionnés par une utilisation incorrecte ou non-conforme du produit.
- Pour les pays ne faisant pas partie de la Communauté Européenne, les normes et réglementations nationales en vigueur doivent être respectées, outre les dispositions légales nationales de référence, afin de garantir un niveau de sécurité correspondant.
- L'installation doit respecter les prescriptions applicables.
- Le fabricant ne prend aucune responsabilité en cas de manipulations incorrectes au cours du montage et de déformations pouvant éventuellement survenir à cette occasion.
- Avant toute intervention, l'alimentation électrique doit être coupée.
- Seules des pièces d'origine du fabricant doivent être utilisées pour la maintenance. Seul du personnel spécialisé et qualifié est habilité à effectuer des travaux de maintenance.
- Toutes les procédures qui ne sont pas expressément mentionnées par le fabricant dans la notice sont interdites.
- Les matériaux d'emballage doivent être tenus hors de portée des enfants car ils représentent une source de danger potentielle.
- Le produit ne doit pas être installé dans des environnements dangereux. Des gaz inflammables resp. de la fumée sont un risque grave pour la sécurité.
- Le réseau d'alimentation de la distribution électrique souterraine doit être protégé conformément aux règles applicables et selon les instructions du fabricant.
- Il convient de vérifier si le système de mise à la terre est bien installé. Les parties métalliques de la distribution électrique souterraine doivent être reliées à ce système.
- Si un répartiteur de chauffage est alimenté par une ligne d'alimentation séparée côté client, il faut impérativement de la protéger en plus par un disjoncteur de protection de personnes (disjoncteur de protection à courant de défaut 30mA).

Libellé	Modifié	Objet-ID
22.06.2022 ROEN	11.03.2024 ROEN	2426111

- Le fabricant décline toute responsabilité concernant la sécurité et le bon fonctionnement efficace de la distribution électrique souterraine si des composants qui ne sont pas homologués par le fabricant sont utilisés.
- En aucun cas, des modifications doivent être entreprises sur les composants de la distribution électrique souterraine.
- L'installateur doit fournir à l'opérateur toutes les informations relatives au fonctionnement du système.
- Pour les distributions électriques souterraines qui ne peuvent être utilisées qu'à l'état ouvert (couvercle ouvert), il est important de s'assurer qu'elles ne posent aucun danger pendant le fonctionnement (risque de chute, manipulation, etc.).
- Les amortisseurs à pression de gaz sont des pièces d'usure et doivent être remplacés immédiatement en cas de perte de pression pour assurer une fermeture sûre et progressive du couvercle (risque d'accident).

Les chauffages optionnels disponibles (chauffage du couvercle, etc.) ne peuvent être installés que par du personnel qualifié.

Le système de verrouillage, la charnière du couvercle et les amortisseurs à pression de gaz doivent être contrôlés, nettoyés et le cas échéant, être graissés à des intervalles réguliers.

Pour garantir la bonne fermeture du couvercle, la surface de celui-ci doit également être nettoyée à intervalles réguliers.

Les raccords vissés doivent éventuellement être resserrés après le transport, resp. après le montage.

L'exploitant est responsable de l'évacuation de l'eau pouvant s'être infiltrée à l'intérieur du Campetto. (Voir également Chapitre 3.1.1). L'exploitant doit garantir une capacité d'évacuation correspondant au besoin en drainage.

---

<b>Libellé</b>	<b>Modifié</b>	<b>Objet-ID</b>
22.06.2022 ROEN	11.03.2024 ROEN	2426111

## 2 Les domaines d'application

Les distributeurs électriques souterrains GIFAS sont adaptés pour:

- des bâtiments industriels, halls de foires et d'exposition
- des hangars, des centres de service,
- des écoles, places de sport et parcs,
- des allées piétonnières et les parkings
- des places communales et de marché,
- des centres commerciaux, etc.

... le courant partout où on en a besoin sans cesse rapidement et discrètement!

### 2.1 Propriétés et caractéristiques du produit

#### 2.1.1 Les propriétés de base et avantages de CAMPETTO sont les suivants

- Cadre du boîtier ouvert
- couvercle boîtier à configurer individuellement et serrure carrée
- couvercle fermé à l'état d'utilisation
- robuste, facilité d'utilisation et fiable
- résistant au vandalisme
- design s'intégrant parfaitement à l'environnement
- tailles sur mesure et différents types de distributeur en option
- faibles frais d'entretien et de maintenance
- distributeur GIFAS en butylcaoutchouc haut de gamme, robuste et certifié
- résistance aux intempéries
- Le chauffage du couvercle en option permet l'ouverture dans les conditions hivernales les plus rudes
- capacité de charge: C250

La grandeur, la profondeur, la résistance du couvercle et l'équipement du distributeur électrique sont basés selon les désirs du client.

### 2.2 Livraison

Le boîtier Campetto y compris la distribution électrique, la boîte de raccordement et la boîte de dérivation sont livrés entièrement montés et câblés. Le câblage, pourtour, drainage etc. doivent être conçus et fournis par le client. Les distributeurs électriques GIFAS en butyle-caoutchouc sont isolés (classe de protection II).

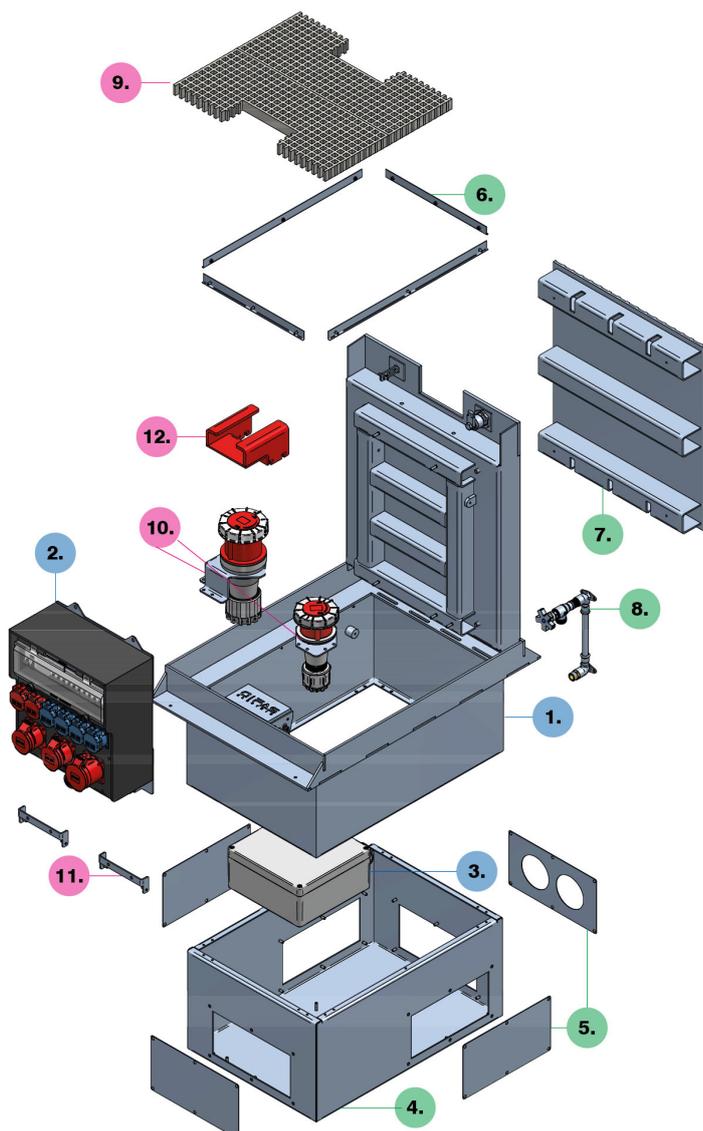
Nos collaborateurs de vente sont à votre entière disposition pour tous renseignements supplémentaires.

### 2.3 Informations techniques

- Dans sa version 2022, le modèle Campetto est proposé en quatre tailles standard [S / M / L / XL / XXL] (KSV 7900 max.)
- Pour raccordements d'électricité, d'eau et d'air comprimé
- Libre configuration du distributeur GIFAS en butylcaoutchouc monté au couvercle
- Boîte de raccordement adaptée à l'chimentation raccordée et montée dans le boîtier
- Couvercle proposé avec différentes résistances à la charge (standard C250)
- Acier inox V2A
- Ouverture et fermeture faciles et rapides à amortissement pneumatique ; les vérins pneumatiques réduisent l'effort physique nécessaire à l'actionnement et assurent une ouverture et une fermeture contrôlées des systèmes GIFAS enterrés
- Ruban de chauffe en option pour le couvercle

<b>Libellé</b>	<b>Modifié</b>	<b>Objet-ID</b>
22.06.2022	11.03.2024	2426111
ROEN	ROEN	

## 2.4 Construction



### Choix de base

- 1) CAMPETTO avec couvercle/ cadre
- 2) Boîtier de distribution
- 3) Boîte de raccordement (monté sur une plaque de montage)

### Options pour le choix de la base

- 4) Bac y compris embouts de drainage
- 5) Plaques d'adaptation du bac
- 6) Bande chauffante/ kit de couverture du chauffage
- 7) Empiècement ondulé du couvercle  
Antidérapant: R11 selon norme DIN EN 16165
- 8) Alimentation en eau acier inoxydable ¾"

### Accessoires

- 9) Protection de marche  
Antidérapante: R13 selon norme DIN 51130
- 10) Support d'accouplement de CEE63/5 ou CEE125/5
- 11) Etrier de réception (coulisseau/gaine de protection)
- 12) Protection des câbles

- Cette référence se compose des points 1) à 8).
- Les plaques d'adaptation (point 5) sont à définir lors de la commande mais seront commandées et livrées séparément.
- Les accessoires 9) et 12) peuvent également être ajoutés ultérieurement.

2.4.1 Article (Options pour le choix de la base)

241585	CAMPETTO S	Partie inférieure de la cuve	
209422	CAMPETTO M	Partie inférieure de la cuve	
209423	CAMPETTO L	Partie inférieure de la cuve	
209424	CAMPETTO XL	Partie inférieure de la cuve	
255319	CAMPETTO XXL	Partie inférieure de la cuve	
209399	CAMPETTO M/L/XL/XXL	plaque d'adaptation 1x Ø115mm	
209400	CAMPETTO M/L/XL/XXL	plaque d'adaptation 1x Ø130mm	
111290	CAMPETTO S	plaque d'adaptation 1x Ø55mm	
209401	CAMPETTO M/L/XL/XXL	plaque d'adaptation 1x Ø55mm	
111292	CAMPETTO S	plaque d'adaptation 1x Ø63mm	
209402	CAMPETTO M/L/XL/XXL	plaque d'adaptation 1x Ø63mm	
234860	CAMPETTO M/L/XL/XXL	plaque d'adaptation 1x Ø63mm (non centré)	
138983	CAMPETTO S	plaque d'adaptation 1x Ø73mm	
209403	CAMPETTO M/L/XL/XXL	plaque d'adaptation 1x Ø73mm	
209404	CAMPETTO M/L/XL/XXL	plaque d'adaptation 1x Ø95mm	
209405	CAMPETTO M/L/XL/XXL	plaque d'adaptation 2x Ø115mm	
209406	CAMPETTO M/L/XL/XXL	plaque d'adaptation 2x Ø130mm	
111291	CAMPETTO S	plaque d'adaptation 2x Ø55mm	
209407	CAMPETTO M/L/XL/XXL	plaque d'adaptation 2x Ø55mm	
111293	CAMPETTO S	plaque d'adaptation 2x Ø63mm	
209408	CAMPETTO M/L/XL/XXL	plaque d'adaptation 2x Ø63mm	
188543	CAMPETTO S	plaque d'adaptation 2x Ø73mm	
209409	CAMPETTO M/L/XL/XXL	plaque d'adaptation 2x Ø73mm	
209410	CAMPETTO M/L/XL/XXL	plaque d'adaptation 2x Ø95mm	
221848	CAMPETTO S	plaque d'adaptation bouchon	
209411	CAMPETTO M/L/XL/XXL	plaque d'adaptation bouchon	
230630	CAMPETTO	Kit de fixation M6 pour 4 plaques d'adaptation de la partie inférieure de la cuve	
241588	CAMPETTO S	Kit de couverture du chauffage	
209413	CAMPETTO M	Kit de couverture du chauffage	
209414	CAMPETTO L	Kit de couverture du chauffage	
209415	CAMPETTO XL	Kit de couverture du chauffage	
255321	CAMPETTO XXL	Kit de couverture du chauffage	
241584	CAMPETTO S	couvercle ondulé	
224812	CAMPETTO M	couvercle ondulé	
224813	CAMPETTO L	couvercle ondulé	
224814	CAMPETTO XL	couvercle ondulé	
255318	CAMPETTO XXL	couvercle ondulé	
222512	Robinet en acier inoxydable pour Campetto (conduite d'alimentation 1/2" sortie 3/4")		
233393	Serrure A2 4 pans 10 mm. M36x1,5 (standard)		
203501	Serrure A2 semi-circulaire		
203503	Clé semi-circulaire, V2A		

**i Indication**

Dans la mesure du possible, les options de base devraient être définies lors de phase de l'offre.

<b>Libellé</b>	<b>Modifié</b>	<b>Objet-ID</b>
22.06.2022 ROEN	11.03.2024 ROEN	2426111

### 3 Introduction

Pour garantir un montage parfait, les étapes et consignes suivantes doivent impérativement être respectées. Ce n'est qu'ainsi que l'on peut garantir que le produit fonctionnera d'une façon totalement satisfaisante.

#### **i** Indication

Lisez toutes les instructions avant de commencer l'installation. Notre service de vente se tient volontiers à votre disposition pour répondre à vos questions.

### 3.1 Conditions de montage Campetto Version 2022 distributeur électrique souterrain

#### 3.1.1 Travaux à entreprendre sur place par le client

Le couvercle n'est pas étanche à la pluie, le maître d'ouvrage doit prévoir un écoulement pour la boîte. Assurez-vous que vous avez un tube de drainage.

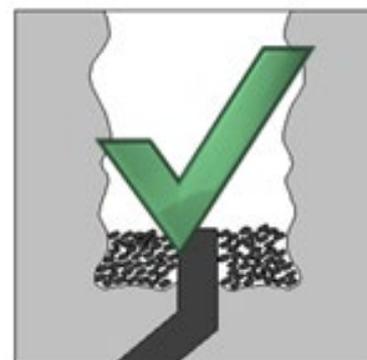
sans drainage/Tube de drainage



avec gravier (p. ex. sous-sol mou)



avec drainage / tube de drainage (p.ex. sous-sol mou)

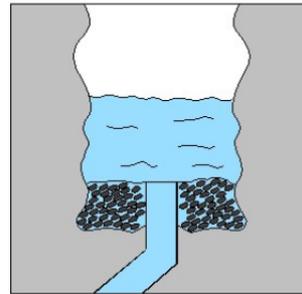


#### **i** Indication

La connexion à la conduite de drainage est préférable à un puits de drainage naturel. Il faut cependant veiller à ce que la conduite soit constamment ouverte et que le débit soit garanti.

Vérifier la capacité du drainage!

40L in 30 min.



Il doit également se charger du creusage de la fosse ainsi que du montage de la construction selon les normes (livraison GIFAS). Il est à prévoir que la capacité de chargement des fondements corresponde à la capacité du distributeur électrique souterrain, pour éviter des tassements.

**⚠ Attention**

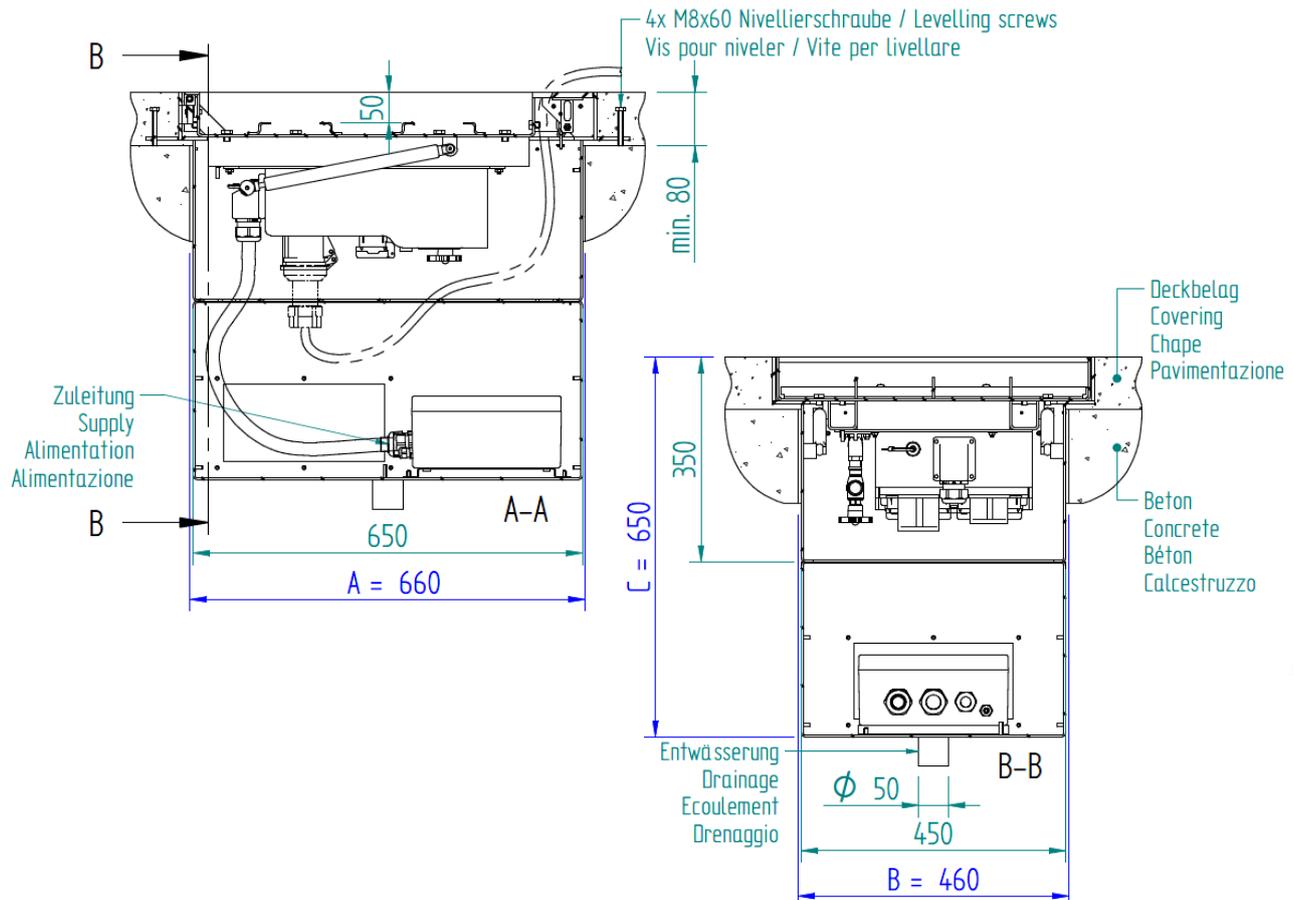
Si le distributeur électrique souterrain n'est pas installé immédiatement après les travaux d'excavation, la fosse doit être fermée pour éviter tout accident!

## 3.2 Raccordement au réseau électrique

### 3.2.1 Schéma de principe de fonctionnement

En cas de sol solide, le creusage de la fosse se fait selon les détails GIFAS, au moyen d'un coffrage ou d'un bloc de polystyrène. Ceux-ci divergent pour chaque projet, parce que les différentes dimensions dépendent du projet.

Avant de faire la chape, encastrer la boîte de sol de distribution électrique souterraine en la positionnant à l'aide des vis de nivellement à la hauteur souhaitée (position finale au ras du sol). S'assurer que la distribution électrique souterraine ne se trouve pas dans un creux afin d'y empêcher l'infiltration d'eau.



#### **i** Indication

Les dimensions des évidements « A x B x C » sont également indiquées sur le dessin technique de GIFAS.

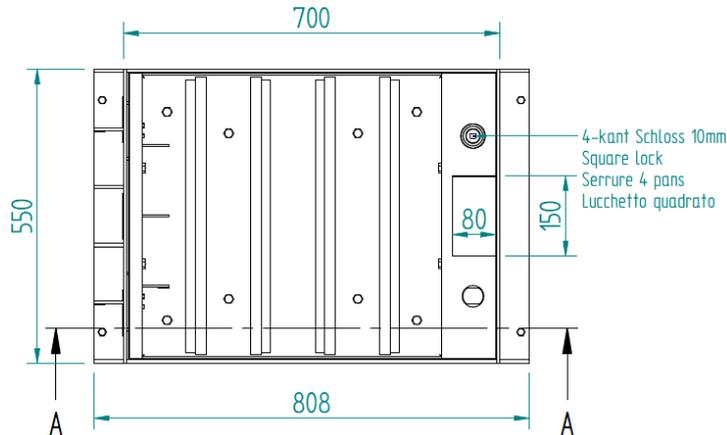
Campetto S:	560 x 310 x 650
Campetto M:	660 x 390 x 650
Campetto L:	660 x 460 x 650
Campetto XL:	860 x 510 x 750
CAMPETTO XXL :	910 x 910 x 760

#### **i** Indication

Il est recommandé de verser du BLUE GEL sur les boîtes de raccordement aux emplacements critiques.  
(Article 166534 [1] / Article 174063 [2] / Article 172210 [10])

**i Indication**

Le couvercle s'ouvre automatiquement grâce à l'utilisation de ressorts à gaz. Ceux-ci soutiennent la force musculaire et servent à l'ouverture et à la fermeture contrôlées.



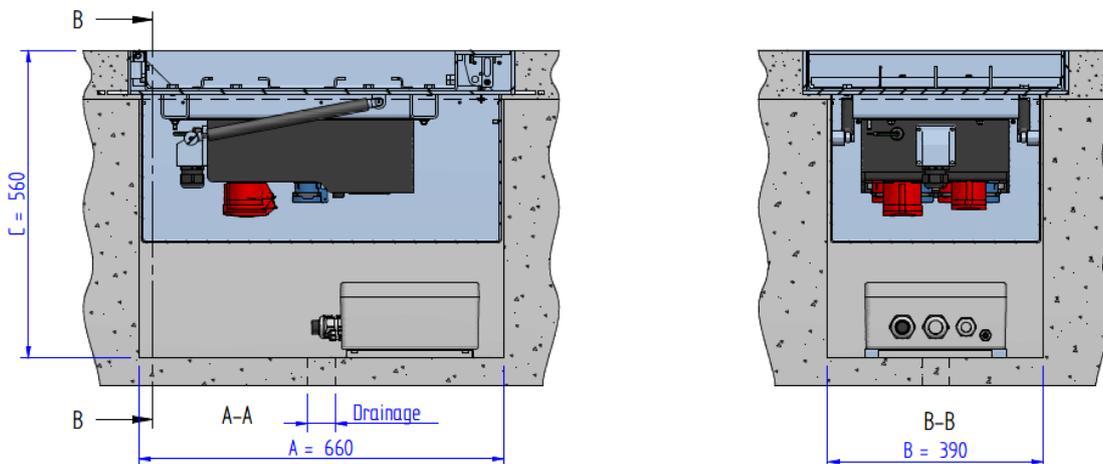
**3.2.2 Autres possibilités de montage**

**⚠ Attention**

Le distributeur électrique souterraine peut également être livrée sans bac. Dans ce cas, le client doit prévoir les fondations et le drainage correspondants.

**3.2.2.1 Montage au sol sans bac**

Le puits en béton est réalisé par le client. Il faut tenir compte de la profondeur minimale pour que la boîte de raccordement puisse être placée dans le puits réalisé par le client.



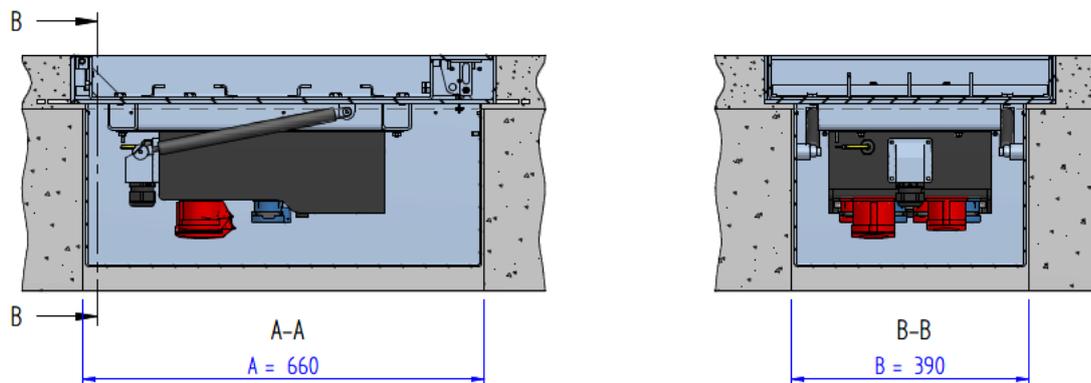
**i Indication**

Les dimensions de l'évidement « A x B x C » sont également indiquées sur le dessin spécifique au projet de GIFAS.

Campetto S:	560 x 310 x 650
Campetto M:	660 x 390 x 650
Campetto L:	660 x 460 x 650
Campetto XL:	860 x 510 x 750
Campetto XXL:	910 x 910 x 760

### 3.2.2.2 Montage au dalle superieure

Le client doit prévoir une ouverture dans le plafond. Il peut s'agir d'une ouverture dans ou dans un sous-sol. La boîte de raccordement doit être placée dans la gaine technique ou au plafond du sous-sol.



#### **i** Indication

Les dimensions de l'évidement « A x B » sont également indiquées sur le dessin spécifique au projet du GIFAS. L'évidement est ouvert vers le bas.

Campetto S:	560 x 310
Campetto M:	660 x 390
Campetto L:	660 x 460
Campetto XL:	860 x 510
Campetto XXL:	910 x 910

**3.2.3 Consignes d'installation**

**⚠ Danger**

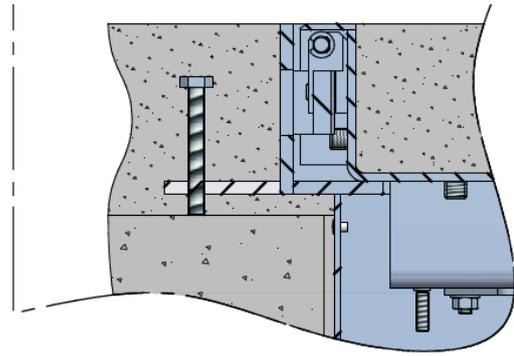
Ne pas trop remplir le couvercle!

**i Indication**

Avant le remplissage, il est recommandé de prétraiter le métal de la zone à remplir avec une couche d'apprêt (par exemple CTW). Cela donne une meilleure adhérence du matériau de remplissage avec le métal.

Il est également recommandé de resserrer toutes les vis [M10] du couvercle du bac, celles-ci pouvant s'être desserrées lors du transport.

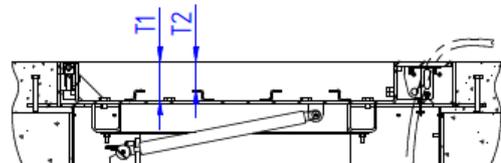
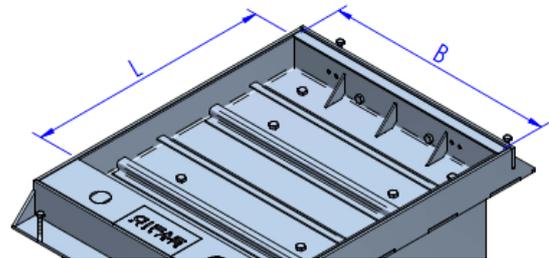
Tolérance du bord supérieur de remplissage ou du revêtement du sol +0/-1mm



**i Indication**

Les dimensions « L x l x P1/T2 » peuvent être prises comme point de repère pour le remplissage

Campetto S:	457 x 376 x 70/50
Campetto M:	557 x 456 x 70/50
Campetto L:	557 x 526 x 70/50
Campetto XL:	757 x 576 x 70/50
Campetto XXL:	867 x 1036 x 70/50



**⚠ Danger**

Veiller à ce que le boîtier ne subisse aucune contrainte.

Le terrain environnant ne doit pas être susceptible de s'affaisser !

**i Indication**

Le couvercle de Campetto doit être fermé lors du remblaiement de la fouille. L'idéal est d'étayer le Campetto de l'intérieur avec du bois et de caler l'espace entre le couvercle du boîtier et boîtier.

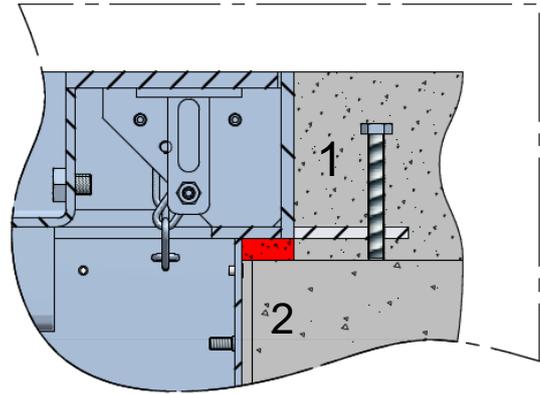


**⚠ Danger**

Veiller à ce que le carter soit bien stabilisé de tous les côtés.

**📌 Indication**

Si la chape (1) offre trop peu de rigidité et que le Campetto est placé avec des vis de nivelage, la cavité entre la fondation de béton (2) et le cadre doit être comblée par du béton ou autre matériau équivalent.



Le cadre doit être posé sur un sol dur.

La bride pour la vis de nivelage et la cuve sont insignifiantes pour la stabilité générale.

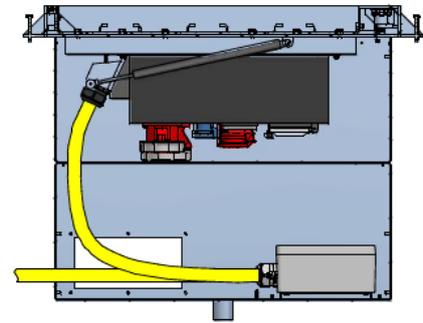
**⚠ Danger**

Veiller à ce que la partie inférieure de la baignoire soit correctement positionnée et que l'ouverture de la conduite d'alimentation par rapport au boîtier de raccordement soit optimale.

La boîte de raccordement ne peut plus être repositionnée proprement après un montage fixe.

**📌 Indication**

Si la prise de raccordement est mieux positionnée sur le côté opposé, il faut tourner l'ensemble de la partie inférieure de la baignoire de 180° avant le montage.



### 3.3 Raccordement électrique

**⚠ Danger**

Le raccordement au réseau électrique ne doit être effectué que par un personnel spécialisé à cet effet et relève de la responsabilité de l'exploitant.

Le câble d'alimentation sera raccordé à la boîte de dérivation par un personnel qualifié et Campetto fera l'objet du contrôle prévu par le plan d'inspection suivant.

### 3.4 Mise en service

**📌 Indication**

Si le panneau électrique sous plancher n'est pas mis en service immédiatement après l'installation ou s'il ne l'est qu'après quelques semaines, il y a un risque que de l'humidité se forme involontairement dans le système de distribution de courant, car le chauffage PTC n'est pas en service. C'est notamment le cas lorsque des différences de température et d'humidité se produisent en permanence dans l'environnement immédiat.

Dans ce cas, il est recommandé d'enlever le distributeur de courant et de le remonter ou de le raccorder à nouveau lorsque l'électrificateur sous plancher est mis en service. Si le câble de raccordement est retiré de la boîte de jonction, il faut veiller à ce que le presse-étoupe correspondant soit fermé afin d'éviter que de l'eau ne s'écoule dans la boîte de jonction.

### 3.5 Remarques générales relatives à l'utilisation

Libellé	Modifié	Objet-ID
22.06.2022 ROEN	11.03.2024 ROEN	2426111

Grâce au ressort à gaz, l'ouverture est plus facile et le Campetto reste en position ouverte.

Contrôler la fosse de fond après chaque utilisation. La saleté et les déchets doivent être enlevés en conséquence.

Si des clapets de protection pour automates sont installés dans le distributeur, les vis moletées doivent être serrées en conséquence. Cela offre une protection IP plus élevée (IP65).



Les surfaces de contact doivent être nettoyées avant la fermeture. La saleté et les pierres doivent être enlevées



Si le Campetto n'est plus utilisé, le coulisseau remis en place doit être réglé en conséquence à l'ouverture de la sortie du câble avant la fermeture.

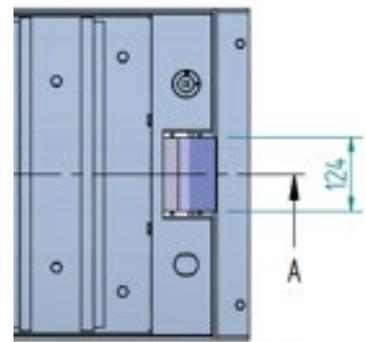
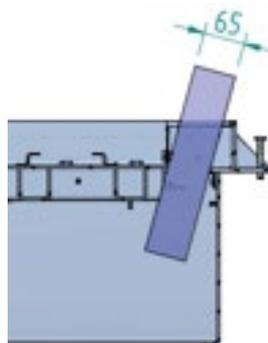
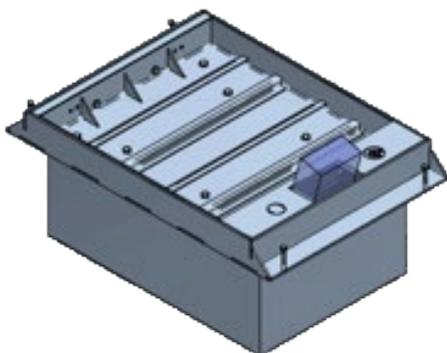
Correct



Incorrect



### 3.5.1 Volume Passage de câble



## 4 Exécution D400

### 4.1 Caractéristiques du produit

La structure de notre campetto standard avec la classe de charge C250 est utilisée comme base. Pour atteindre la classe de charge D400, un renforcement supplémentaire est nécessaire à partir de certaines dimensions et il faut que le remplissage soit effectué par un professionnel.

Type	Plaque de renfort	Nervures de renforcement	Remplissage de béton	Fers d'armature dans la cuve
Campetto S	non	non	oui	non
Campetto M	non	non	oui	Treillis de stock, diamètre 6mm, largeur de maille 70x70mm
Campetto L	oui	non	oui	Treillis de stock, diamètre 6mm, largeur de maille 70x70mm
Campetto XL	oui	oui	oui	Treillis de stock, diamètre 6mm, largeur de maille 70x70mm
Campetto XXL	non	non	oui	Treillis de stock, diamètre 6mm, largeur de maille 70x70mm

#### **i** Indication

Le remplissage de béton nécessaire et l'armature doivent être réalisés par le client dans les règles de l'art.

### 4.2 Contenu de la livraison

Le Campetto avec la classe de charge D400 est livré avec les renforts nécessaires.

Si vous avez des questions ou des doutes, nos collaborateurs de vente se tiennent volontiers à votre disposition.

### 4.3 Informations techniques

La classe de charge D400 a été vérifiée par des calculs FEM et contrôlée par un essai de charge selon EN124-1.

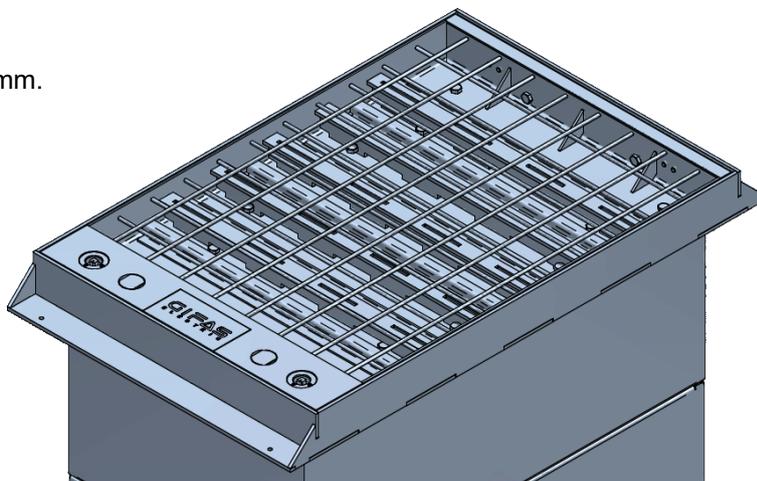
## 4.4 Remplissage

Lors du remplissage de béton, il faut veiller à ce qu'un tapis de stockage correspondant soit inséré à partir de la taille Campetto M. (Fournisseur possible : RUWA-AG).

Le diamètre du fer doit être de 6 mm.

### **i** Indication

L'idéal est d'utiliser un filet de 70x70mm.



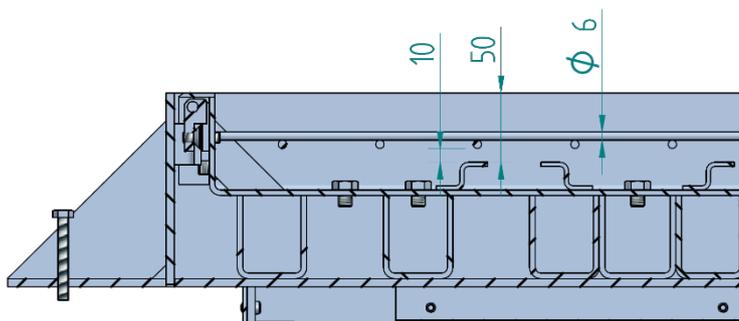
### **i** Indication

Le filet ne doit pas reposer sur le campetto, mais flotter dans la masse de béton.

Les illustrations suivantes présentent des valeurs indicatives.

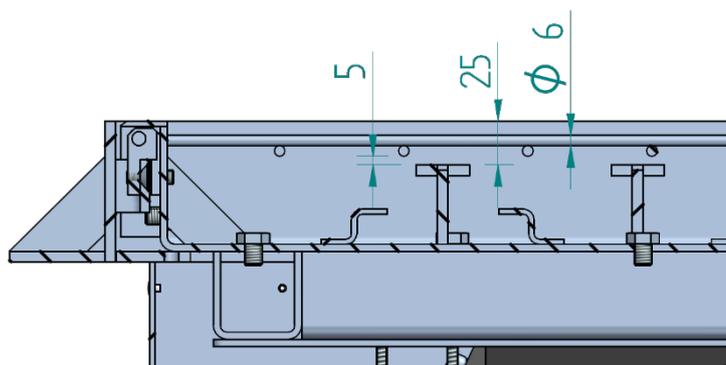
### **Campetto M / L / XXL**

(sans support en T dans la cuve)



### **Campetto XL**

(avec support en T dans la cuve)



## 5 Entretien

### 5.1 Plan d'entretien et d'inspection

Travaux à entreprendre:	Période:
Inspection des ressorts à gaz	1x années
Inspection de la charnière du couvercle	1x années
Inspection du système de verrouillage	1x années
Nettoyage du couvercle	1x mois
Nettoyage du drainage	selon besoins
Check distributions électriques	conformément aux prescriptions locales

#### ⚠ Attention

Les amortisseurs à pression de gaz sont des articles à usure et doivent être remplacés sans tarder en cas de perte de pression afin de garantir une fermeture sûre et lente du couvercle.

### 5.2 Description des travaux d'entretien et d'inspection

Le système de verrouillage, la charnière du couvercle et les amortisseurs à pression de gaz doivent être contrôlés, nettoyés et le cas échéant, être graissés à des intervalles réguliers.

Pour garantir la bonne fermeture du couvercle, la surface de celui-ci doit également être nettoyée à intervalles réguliers.

Les distributions électriques doivent être entretenues et si nécessaire révisées par du personnel qualifié selon les prescriptions locales et nationales.

## 6 Dépannage

### 6.1 Mesures visant à corriger les dysfonctionnements

dysfonctionnement	Cause possible	Solution
Le couvercle s'ouvre difficilement	Ressort à gaz défectueux	Remplacer le ressort à gaz
Le couvercle se ferme trop vite	Ressort à gaz défectueux	Remplacer le ressort à gaz
Le couvercle ne se ferme pas	Surface du couvercle sale	Nettoyer la surface du couvercle
Le couvercle ne se ferme pas	Système de verrouillage défectueux	Remplacer le système de verrouillage
Le couvercle vacille	Charnière du couvercle défectueuse	Remplacer la charnière du couvercle
Le disjoncteur se déclenche	Défaut électrique	Révision par du personnel qualifié

### 6.2 Stockage

Pour le stockage, aucune mesure supplémentaire n'est nécessaire. L'emballage est important pour la protection contre les dommages.

### 6.3 Recyclage



Ce produit ne doit pas être jeté à la poubelle.

En conformité avec les prescriptions locales et nationales, le produit doit être fourni d'un processus de recyclage approprié.



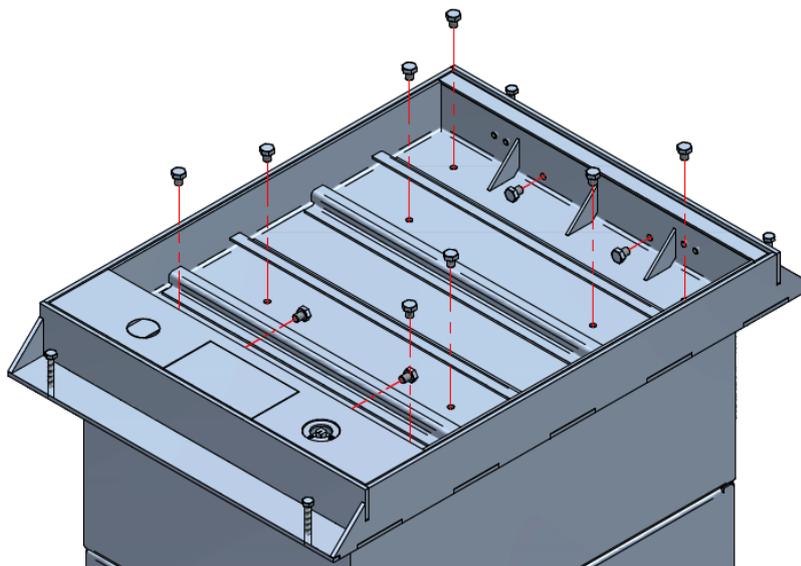
Directive européen 2012/19/UE; déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

## 7 Indications pour l'équipement ultérieurement

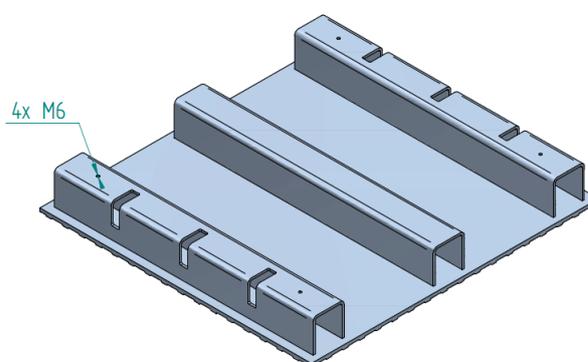
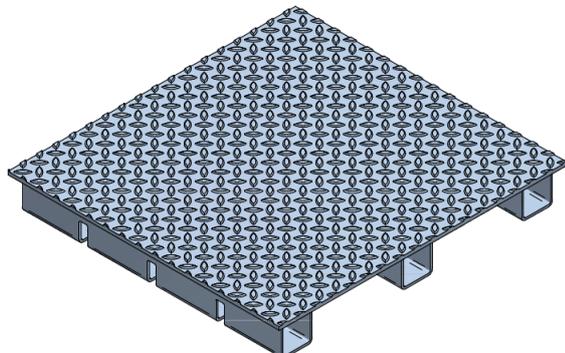
### 7.1 Couvercle en tôle strié

Si le couvercle en tôle strié est commandé une fois la livraison effectuée, les consignes ci-dessous sont à respecter.

- Retirer toutes les vis [M10] du couvercle du bac



- Fixer la plaque de boîtier sur le bac avec quatre vis M6



#### **i** Indication

Le restant des trous M10 restent ouverts pour servir au bac à l'évacuation de l'eau.

**Si un couvercle en tôle ondulée est installé ultérieurement, le ressort pneumatique doit être vérifié ou à nouveau défini.**

#### 7.1.1 Article

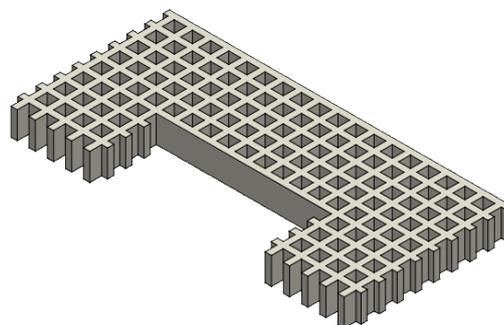
241584	CAMPETTO S	couvercle ondulé
224812	CAMPETTO M	couvercle ondulé
224813	CAMPETTO L	couvercle ondulé
224814	CAMPETTO XL	couvercle ondulé
255318	CAMPETTO XXL	couvercle ondulé

## 7.2 Plaque de protection

La plaque de protection en tôle peut être simplement posée sur le cadre. Elle peut également être logée à l'intérieur de Campetto si la place y est suffisante.

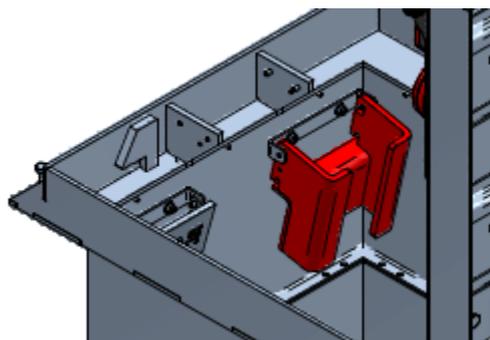
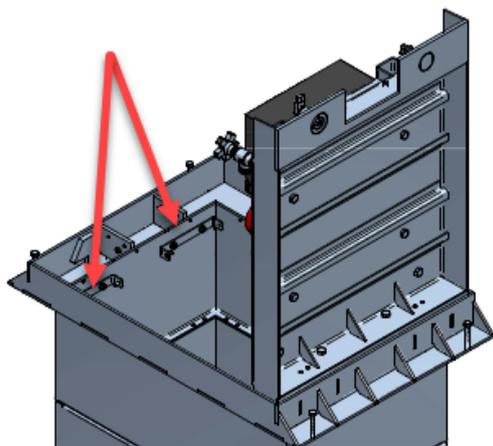
### 7.2.1 Article

255376	CAMPETTO S	Plaque de protection GFK
255377	CAMPETTO M	Plaque de protection GFK
255378	CAMPETTO L	Plaque de protection GFK
255379	CAMPETTO XL	Plaque de protection GFK
255972	CAMPETTO XXL	Plaque de protection GFK



## 7.3 Étrier de suspension du coulisseau / protection du câble

La barre de fixation peut être montée préalablement mais aussi ultérieurement. Elle peut servir à ranger soit le couvercle pour le pessepe de câble soit le protège-câble en cas de leur non-utilisation.



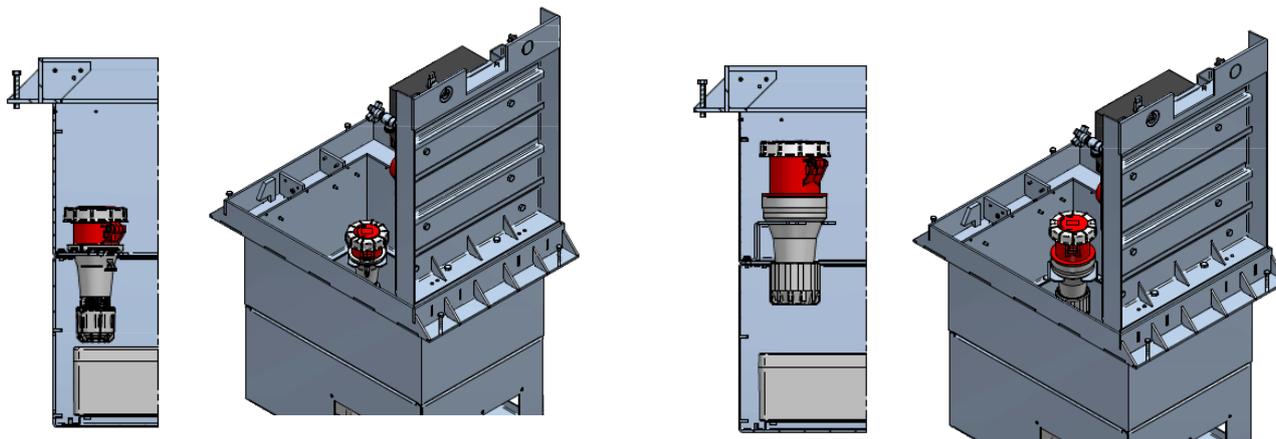
### 7.3.1 Article

209412	CAMPETTO S/M/L/XL/XXL étrier de suspension du coulisseau / protection du câble
--------	--

## 7.4 Support d'accouplement pour CEE63/5 ou CEE125/5

<b>Libellé</b>	<b>Modifié</b>	<b>Objet-ID</b>
22.06.2022 ROEN	11.03.2024 ROEN	2426111

Le support d'accouplement CEE125 ne permet pas de monter une barre de fixation pour le couverch pour le passage de câble ou pour protège-câble sur le même côté.

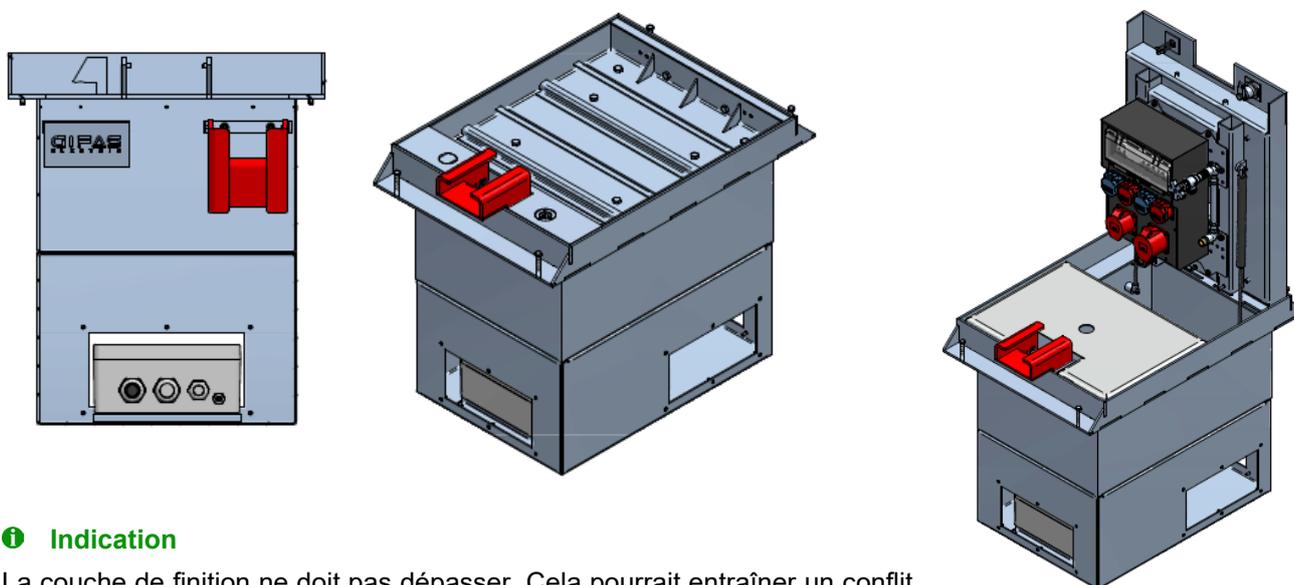


#### 7.4.1 Article

- 224822 CAMPETTO S/M/L/XL/XXL Support pour connecteur CEE63  
 224823 CAMPETTO S/M/L/XL/XXL Support pour connecteur CEE125  
 (Tenir compte de la situation de montage)

## 7.5 Protection de câble

Le protège-câble sert à protéger les câbles sortants quand le Campetto est fermé ou qu'une plaque de de protection est en place. Il se range facilement dans le Campetto à l'aide d'une barre de fixation.



#### **i** Indication

La couche de finition ne doit pas dépasser. Cela pourrait entraîner un conflit avec la pose de la protection de câble.

#### 7.5.1 Article

- 209416 CAMPETTO S/M/L/XL/XXL protection pour câble

## 8 Service

### 8.1 Adresses pour le service

GIFAS ELECTRIC GmbH Borsigstrasse 9  D-41469 Neuss	GIFAS-ELECTRIC S.r.l Via dei Filaracci 45 Piano del Quercione I-55054 Massarosa (LU)	GIFAS ELECTRIC GmbH Strass 2  A-5301 Eugendorf	GIFAS-ELECTRIC GmbH Dietrichstrasse 2 Postfach 275 CH-9424 Rheineck
☎ +49 2137 105-0 📠 +49 2137 105-230 🌐 www.gifas.de ✉ verkauf@gifas.de	☎ +39 58 497 82 11 📠 +39 58 493 99 24 🌐 www.gifas.it ✉ info@gifas.it	☎ +43 6225 7191-0 📠 +43 6225 7191-561 🌐 www.gifas.at ✉ verkauf@gifas.at	☎ +41 71 886 44 44 📠 +41 71 886 44 49 🌐 www.gifas.ch ✉ info@gifas.ch

### 8.2 Mentions légales

GIFAS-ELECTRIC GmbH  
CH-9424 Rheineck  
www.gifas.ch

Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.

Ce manuel est la propriété de la société GIFAS-ELECTRIC GmbH et ne peut être copié, traduit ou transmis, que ce soit intégralement ou partiellement, sans l'autorisation écrite préalable de GIFAS-ELECTRIC, ni être dupliqué ou diffusé à des tiers.